

Kur_hni Kur_i Rean'

Mit't_en kor_a kathaeko ba_huade tahe~kana. Ado_ tahe~n tahe~nte a_kin har.am bud_hi do_ bhave sulukgekin tahe~kana, me_nkhan uni ba_hutte_t' do_ a.d.i kur_hnigeye tahe~kana. Ka_mi a~t. hilok' khangeye rua.k'a; Asar. san cando do_ a.d.itet'geye kuhra. kuhri bar_ea, ar sanam hor. ka_miko se_n caba bar_ayena me_nkhan, kusia.~ daka do_ ge_c'kateye jo_ange, ar ban' tahe~n khan do_e dakawange. Ado_ uni ho_n'harte_t' har.am do_e me_nket'a, O_ko_e tora bhala ojhakon' a.gukoa, tikon' tunum bar_a ocokoa, ba_hu do_ cet' leka bae rua.k' kan; rankobon ko_t.e_c' bar_a ocoaea, ar judi bae besok' khan do_, na_iha.rte-gebon idi ot.okaea. Ado_ sa.ri ojhakoe n'am a.guketkoa; ado_e metat'koa, Ma se_ba_hutale tiko tunum bar_aetaepe cet' lekae rua.k' kana. Ale do_ bujge bale n'am dar_eak' kana, ar ban'khan balan'tekoko me_n bo_t.e_c'kea, No_~k'o_~e ape do_ oka ho~_ bape utjogadea. Ado_ sa.ri onko ojha do_ tiko tunum kedea, ar thor_a muluc' machae landaket'a. Khange dosra ojha ho~_e tunumkedea, ado_ uni ho~_e landa machaket'a. Ado_ko dur.up' thir bar_ayena. Ado_ unre uni kha_mid ho_r.e me_nket'a, Cele baba, cet' lekaben buj bar_aket'a? Ado_ ma la.iben. Ado_ ona re_ak' ja~ha~t.ak' babon utjoga?

Ado_ unkin ojhakin me_nket'a, Rua. do_ ud.i ga.hr.igetaea; ma kurumut.ute ran re_he_t' ko ko_t.e_c' ocoame. Ado_ uni khamid ho_r.e me_nket'a, Ran re_he_t'ko ma ban' bad_ae; de_ ado_ abengen' sapet'bena; cet' leketeye bha.la.iok', onako ran n'am a.guiben , se_kirin' ran lagaok' khan , ona ho~_ la.iben se_ ; e_nte cet' lekate jutok'a, ona do_ sanam la.i cabaeben, to_be_ na.~hi~ onakole jura.ua. Ar noako katha do_ uni rua.k' kan ba_hu kur_i saman'regeko galmarao kana, uni ho~_e ak'n'jo_m kangea. Ado_ unkin ojhakin me_nket'a, He~_ do_ he~_ge, baba, ado_ a.lin'em sap'ket'lin' khan do_lin' lagaogea; me_nkhan thor.alin' babape kana, e_nte husit' n'o~_k'le e_ne_c' ran do_ lagaok'a, ar ban'khan o_ho_

lagao lena. Ado_ uniye me_nket'a, Acha, jathete jutok'a, onka bar_e ka_miben, aloben tar antara. Ado_ unkin ojhakin me_nket'a, Ma e_nd_ekhan ror_ do_ ina_k'gea; ado_ ranlin' n'am a_gulege, ado_ onako n'am johr_aokatebon husidea ar ran ho~_bon lagao uta_r go_da.

Ado_ uniye metat'kina, Ma e_nd_e_khan nia_ tehen' gapate bar_e_ n'am a_gu go_dben. Ne_tar do_ a_d_i t_ana t_a_ni a_ika_uk' kana: rua_k' ho_r_ eskarre ba_giae ho~_ ban' jut, arm it' ho_r_e ho_rho_ete ma jutkok'ge, me_nkhan ho_r_tege ban'le kula_uk' kan. Ma ran do_ hare phare bar_e_ a_gu go_dben. Ado_kin me_nket'a, Acha e_nd_e_khan tehen'gelin' n'am a_gu go_da, gapa do_ ranbon lagaoa. Ado_ sa_ri unkin do_ enka me_n bar_akatekin beret'ena; ado_ kulhi se_nre ten'gokate uni kha_mid ho_r_kin la_iadea, nui do_ kur_hni rua_ kantaea me_n_nte. Ado_ uniye me_nket'a, To_be_ cet' lekateben ba_gi ocoyea? Ado_ unkinkin me_nket'a, Hape, alom ro_r_ bar_aea, ona reak' ran do_ a_lin'lin' bad_aea, am do_ thir hatar_ok'me.

Ado_ sa_ri unkin do_ birte se_nkate tirr_a_ da khub hapr.ak' hapr.ak'a, kohnd_a un tititak', barea dakin la a_guket'a. Ado_ a_yup' khang uni rua_k' kan ho_r_ or.ak'te se_katekin me_nket'a, Ran do_lin' n'am a_guket'a, tehe_n' do_ balin' lagaoet'a, me_nkhan gapa do_ a_d_i setak' pia_n' payan'relin' lagaoa, a_ikha hana kulhi muca_t're do_ba_t_ia_ t_hen ape sanam ho_r_ ar uni dukha_lite o_nd_e_lin' bula_u bar_alepege; ado_ o_nd_e_ge na~ha~k' ran do_lin' lagaoa. Ado_ gapa setak' o_ko_e ho~_ alope ja~ha~kotec'a me_n_nte tehe_n'relin' la_i sad_eape kana.. Ado_ko me_nket'a, Acha, besge e_nd_e_khan. Ado_kin me_nket'a, Ma e_nd_e_khan ro_r_ do_ nia_ge, alin' ho~_ gapa do_ a_d_relin' he_c' go_dok'a. Ado_ kedok' dak' ma_nd_iko emat'kina, ado_ jo_m bar_akatekin calaoena. Ado_ dosar hilok' do_ sim rak'rekin he_c' go_t'ena, ar ona tirr_a_ da do_ kulhi muca_t'rekin idi maran' ot_okat'a, ado_ onko t_henkin he_c'entekin beret'ket'koa. Ado_ lot_a dak' ar sindur ar dhadra

hat.ak'kin kho_jket'koa.

Ado_ onako n'amkate jo_to_ ho_r_ ona kulhi muca.t'
do_ba.t.ia.rekin idiket'koa. Ado_ uni rua.k' ho_r_ ona
dhadra hat.ak're cando rakap' se_n saman'katekin dur.up'
ocokedea, ar ona hat.ak'kin sindur bar.awat'a, ar sukri
d.humba.k'kotekin bula_u bar.akedea. Ado_ ona tirr.a.
a.gukate banarge uni kur.hni kur.i ho_t.o_k'rekin akawadea,
arkin metadea, Am do_, ba.hu, pe_ dhao noa kulhi o_ da~r.a~
rakap' da~r.a~ a~.r.goeme, ale do_ ne_nd.e.gele tahe~
hatar.ok'a. Pe_ dhaoem da~r.ale e_ne_c' ber kat.aok'a, ar
e_nd.e_ane_c' ale ho~_ no_nd.e khonle ut.ha_u dar.eak'a. Ma
hako pako pe_ dhaote da~r.a~ rakap' ho_dben. Ado_ sa.ri uni
ba.hu kur.i do_ setak'rege kulhi kulhiteye calak' kana; ado_
bogeteko landawae kana, ar gidra.ko do_ uni tayom tayomte
bogeteko pan'ja bar.ayedea, arko tayoyet'a ar d.e_ke_
cet.ak' cet.ak'te ra.ska.te uc'ateko kikia_u idiyet'a. Ar
onko kulhi muca.t'renko bogeteko landawae kana. Ar unkin
ojha do_kin metae kana, A.ikha. a.urim bogek' dha.bic' noa
tol ran do_ tahe~ ocoam; tisem besok'a rar.a gid.ikaben.
Ado_ uni ba.hu kur.i do_ bar dhaogeye da~r.a~let'a, ado_
a.d.iko landawae kan lajaote ona to_l ran do_e capat'
gid.iket'te or.ak'teye da.r.ket'a; ado_ arte_t'ge bogeteko
landawadea. Khangeye da.rket' khan, ado_ sanam ho_r.
or.ak'teko calaoena. Ado_ olhakin metae kana, Henda ba.hu,
boge go_t'ente ran do_ben rar.a gid.ikat'a se_ cet' leka?

Ado_ uni ho~_ muluc' muluc'e landajon' kana. Ado_ unkin
ojhakin me_nket'a, Me_n ado_ tis ho~_ nonka rua_ do_ aloben
rua.k'a, ban'khan ona rangelin' lagaoabena. Sanam rua.ge
a.lin' do_lin' pachnao dar.eak'a. Ado_ e_n hilok' khon uni
kur.i do_e pha.ria. uta.rena, ado_ tis ho~_ bae rua.lena,
ado_ kurumut.uteye ka.mijon'a. Ado_ o_ne_ onkate uni kur.hni
do_e besena arko ba.gi ocokedea.

Source: Santal Folk Tales

